Monitoring Technique

VARIMETER PRO Multifunction Measuring Relay MK 9300N, MH 9300

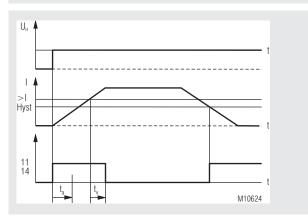


Product Description

The universal measuring relays MK 9300N / MH 9300 of the VARIMETER PRO series monitor up to 9 parameters simultaneously. These are under-, over-voltage, voltage range, voltage asymmetry, under-, overcurrent, cos phi, effective-, apparent- and reactive power, frequency and phase sequence, The measurement in 3-phase or single-phase systemes is very simple and without extensiv wiring. Because of the menue structure the multifunctional measuring relays can be used easyly and intuitively.

The early detection of up-coming break downs and preventive maintenance avoid expensive damages. As user you profit from the reliability and availability of your plant.

Function Diagram



Example: Overvoltage monitoring with closed circuit operation

Translation DOLD of the original instructions



- Min-, Max. value or window monitoring
- Simultaneous monitoring of up to 9 different parameters
- Simple configuration and fault diagnostic
- Different fault indications
- Large measuring range 3 AC 24 ... 690 V
- Auxiliary voltage ranges DC 24 V, AC 230 V or AC/DC 110 ... 400 V
- Early detection of irregular states
- Space and cost saving •
- Reduced wiring

Features

- Multifunction measuring relay acc. to EN 60255-1
- Voltage monitoring (1- and 3-phase)
- Current monitoring
- Frequency monitoring
- Power factor cos phi
- Phase sequence, phase failure, asymmetry
- Effective-, reactive- and apparent power
- Start up time delay, on delay
- Adjustable hysteresis 0.2 ... 50 % of response value
- Manual reset
- LCD for indication of the measuring values
- Relay output •
 - MK 9300N: 1 changeover contact MH 9300:
 - 2 x 1 changeover contacts
- Relay function selectable (energized/de-energized on trip)
- As option with plugable terminal blocks for easy exchange • of devices
 - With screw terminals
 - Or with cage clamp terminals
- MK 9300N: Width 22,5 mm MH 9300: Width 45 mm

More Information

MK 9300N •

The MK9300N has 1 relay output. Monitoring parameters can be set independently

• MH 9300

The MH 9300 has 2 relay outputs. Monitoring parameters can be set independently Each monitoring function can be assigned ro relay 1 and /or relay 2

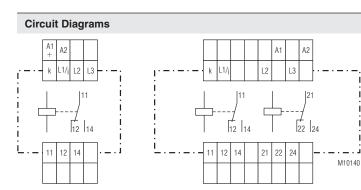
Approvals and Markings



Applications

1

- Monitoring of single and 3-phase loads
- Emergency power supplies
- Voltage dependent switching at under- or overvoltage
- Voltage monitoring of portable equipment
- Motor protection on Phase failure
- Transformer protection on asymmetric load
- Frequency monitoring on inverter outputs



MK 9300N.11

MH 9300.12

Connection Terminals

Terminal designation	Signal description
A1 (+), A2	Auxiliary voltage AC or DC
L1/i, L2, L3	Voltage measuring input AC
L1/i , k	Current measuring path AC
11, 12, 14	Indicator relay (C/O contact)
21, 22, 24	Indicator relay (C/O contact)

Function

After connecting the auxiliary supply to terminals A1-A2 the start up time delay disables the monitoring function so that changes on the input have no influence on the relay output of the VARIMETER PRO. The device is in display (RUN) mode and continuously measures the actual values. The buttons () and () toggle between the different values. Pressing (Esc) for more than 3 sec starts the input mode.

One or more measuring values can be assigned to the relay output. If the setting value of at least one function is exceeded the relay switches and the display indicates this state. The display is inverted, flashes and shows measuring function and fault.

The fault memory is selectable

With button () the fault memory can be deleted.

On the unit MH 9300 it is possible to assign different values to the different relays so one can be used as pre-warning and the other as alarm output. Relay output 1 switches when actual value exceeds the pre-warning setting of at least one assigned measuring function.

If a second setting assigned to relay output 2 with the same measuring function the unit gives an Alarm signal.

Remarks

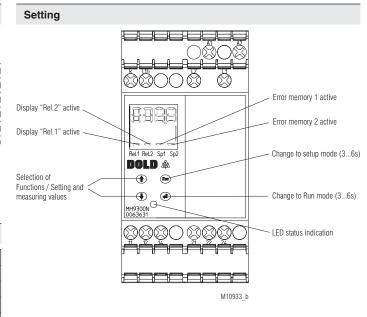
To provide correct function the measuring voltage on L1/L2 has to be at least 20 V.

Due to the measuring principle a symmetric load on all 3 phases as you have it usually with motors.

The unit can also be used for single phase monitoring by bridging terminals L2 and L3. The display shows U instead of U_{min}/U_{max}.

Overload within the current range is indicated by fast flashing of the LED.

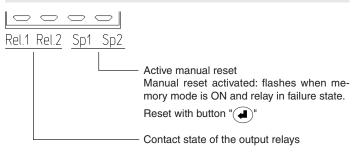
When using phase sequence evaluation, asymmetry or undervoltage monitoring is recommended.



Indicators

The LED indicate the state.	
Green LED U_{N} :	On, when auxiliary voltage present
Red LED (flashes)	At overload at current path
Orange LED:	No measurement, unit in input mode

Cursor LCD Display



Operating

• UP / • DOWN

Display (Run) - Mode

After power up the relay is in display (Run) mode.

 $\textcircled{\bullet}$ $\textcircled{\bullet}$ Scrolls the display to show one of the 10 possible values.

If a values exceeds the setting, the values is indicated flashing on inverted display. In the case of a fault display the display always returns to the fault value after pressing (). If voltage is missing on the measuring input some values cannot be calculated and a no value is shown.

Input-Mode

The measurement is interrupted, the relays are in failure state and the indicator LED has orange color

• Selection of parameters and setting of thresholds.

Display (Run) - Mode:

Manual reset, when manual reset is selected for output relay Reset works only when fault is removed

Input-Mode:

- Shifts cursor to the right
- Saves the value no-voltage safe
- Pressing for more than 3 sec: Change to display (Run) mode.

(Esc) Esc

Display (Run) - Mode:

- Pressing for more than 3 sec: Change to input mode

Input-Mode:

- Shifts cursor to the left
- Leave setting without saving

LCD-Display



Setting of response values

- < Fault, when value drops under set point
- Fault, when value exceeds set point
- OFF Measurement disabled

If the adjusted threshold of at least one measuring function is exceeded, the corresponding relay output switches after the selected time delay tv and the fault is indicated on the display.

Manual reset can be activated or de-activated and is operated with

Adjustable Parameter

Limit values for Rel.1 and Rel.2 Selectable with buttons ()

Name	Description	Value range	Step size	Factory setting*		
U _{min}	Response value undervoltage, Lowest phase to phase voltage					
	(Undervoltage relay) Measuring range 3 AC 400 V: Measuring range 3 AC 690 V:	OFF, 0 - 440 V OFF, 0 - 760 V	1 V 1 V	OFF OFF		
U _{max}	Response value overvoltage, Highest phase to phase voltage L1, L2 or L3 (Overvoltage relay) Measuring range 3 AC 400 V:	OFF. 0 - 440 V	1 V	440 V		
	Measuring range 3 AC 400 V. Measuring range 3 AC 690 V:	OFF, 0 - 760 V	1 V 1 V	760 V		
Asym	Response value voltage asymmetry, Percentage of highest to lowest phase to phase voltage (Asymmetry relay)	OFF, 0 - 100 %	1 %	20 %		
<	Response value current at current path L1 (Undercurrent)	OFF, 0 - 12,00 A	OFF			
>	Response value current at current path L1 (Overcurrent)	OFF, 0 - 12,00 A	0,01 A	8,00 A		
<cosø< td=""><td>Response value phase displacement between current and voltage (Underload monitor)</td><td>OFF, 0 - 1,00</td><td>0,01</td><td>OFF</td></cosø<>	Response value phase displacement between current and voltage (Underload monitor)	OFF, 0 - 1,00	0,01	OFF		
>Cosφ	Response value phase displacement between current and voltage (Overload monitor)	OFF, 0 - 1,00	0,01	OFF		
<p< td=""><td>Response value effective power 3-phase Independent of phase sequence switches at adjusted value also at reverse power (Underload) Measuring range 3 AC 400 V: Measuring range 3 AC 690 V:</td><td>OFF, 0 - 8000 W OFF, 0 - 15,79 kW</td><td>1 W 0,01 kW</td><td>OFF OFF</td></p<>	Response value effective power 3-phase Independent of phase sequence switches at adjusted value also at reverse power (Underload) Measuring range 3 AC 400 V: Measuring range 3 AC 690 V:	OFF, 0 - 8000 W OFF, 0 - 15,79 kW	1 W 0,01 kW	OFF OFF		
<p< td=""><td>Response value effective power 3-phase Independent of phase sequence switches at adjusted value also at reverse power (Overload) Measuring range 3 AC 400 V: Measuring range 3 AC 690 V:</td><td>OFF, 0 - 8000 W OFF, 0 - 15,79 kW</td><td>1 W 0,01 kW</td><td>OFF</td></p<>	Response value effective power 3-phase Independent of phase sequence switches at adjusted value also at reverse power (Overload) Measuring range 3 AC 400 V: Measuring range 3 AC 690 V:	OFF, 0 - 8000 W OFF, 0 - 15,79 kW	1 W 0,01 kW	OFF		
<s< td=""><td>Response value apparent power 3-phase Measuring range 3 AC 400 V: Measuring range 3 AC 690 V:</td><td>OFF, 0 - 8000 VA OFF, 0 - 15,78 kVA</td><td>1 VA 0,01 kVA</td><td>OFF OFF</td></s<>	Response value apparent power 3-phase Measuring range 3 AC 400 V: Measuring range 3 AC 690 V:	OFF, 0 - 8000 VA OFF, 0 - 15,78 kVA	1 VA 0,01 kVA	OFF OFF		
>S	Response value apparent power 3-phase Measuring range 3 AC 400 V: Measuring range 3 AC 690 V:	OFF, 0 - 8000 VA OFF, 0 - 15,78 kVA	1 VA 0,01 kVA	OFF OFF		
<q< td=""><td>Response value reactive power Measuring range 3 AC 400 V: Measuring range 3 AC 690 V:</td><td>OFF, 0 - 8000 var OFF, 0 - 15,78 kvar</td><td>1 var 0,01 kvar</td><td>OFF OFF</td></q<>	Response value reactive power Measuring range 3 AC 400 V: Measuring range 3 AC 690 V:	OFF, 0 - 8000 var OFF, 0 - 15,78 kvar	1 var 0,01 kvar	OFF OFF		
>Q	Response value reactive power Measuring range 3 AC 400 V: Measuring range 3 AC 690 V:	OFF, 0 - 8000 var OFF, 0 - 15,78 kvar	1 var 0,01 kvar	OFF OFF		
<f< td=""><td>Response value frequency (Underfrequency)</td><td>OFF, 1 - 400 Hz</td><td>0,1 Hz</td><td>OFF</td></f<>	Response value frequency (Underfrequency)	OFF, 1 - 400 Hz	0,1 Hz	OFF		
>f	Response value frequency (Overfrequency)	OFF, 1 - 400 Hz	0,1 Hz	OFF		
Hyst	Hysteresis of response value	0,2 - 50 %	0,1 %	4,0 %		
t _v	On delay for relays	0 - 10 s	0,1 s	0 s		
Phseq	Monitoring phase sequence	ON OFF	-	ON		
A/R	Seting open- / closed circuit operation	A R	-	R		
Sp	Error storage	ON OFF	-	OFF		

* applies to Rel.1 and Rel.2

Further Setting Parameter

Name	Description	Value range	Step size	Factory setting
t	Start up delay, when auxiliary voltage connected	0,2 - 10 s	0,1 s	0,2 s

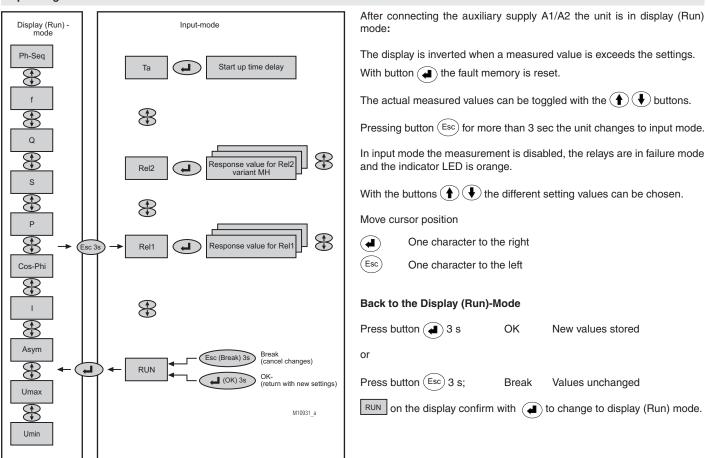
Restore Factory Settings

(Restore factory settings) Before auxiliary voltage connected press button $\overset{({\sf Esc})}{=}$. During start press and hold.

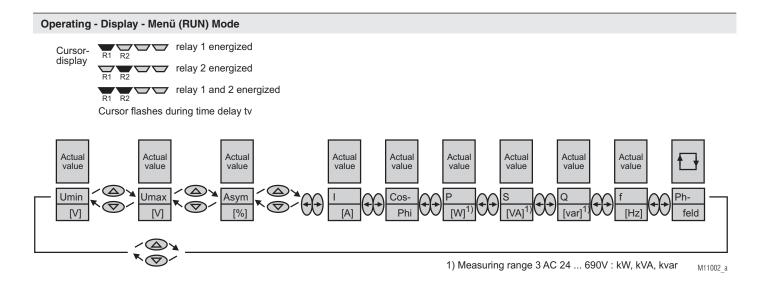
Indicator output

Monitoring parameters can be set independently. The MK9300N has 1 relay output. The MH 9300 has 2 relay outputs. Each monitoring function can be assigned to Relay 1 and/or to Relay 2. The switching mode energized or de-energized on trip can be set in input mode.

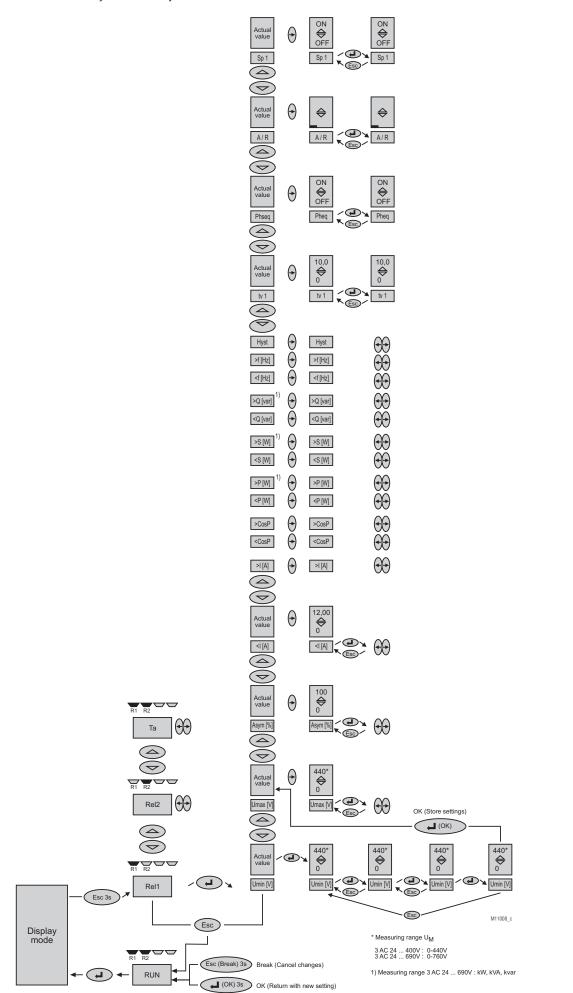
Operating



Display (RUN) Mode	Input-Mode
Display inverted when the actual value is in failure state.	Measurement interrupted, relays are in failure state, indicator LED orange color
• Scroll display between the 10 different measuring values.	 Chose Rel1, Rel2, T_a and RUN As option address for RS485 Bus Chose parameter
	Change and set response values for Rel1 and Rel2.
Reset fault memory:	Esc Shift cursor to the left
	Shift cursor to the right
Esc) For more the 3 sec, change to input mode	For more than 3 sec, change to display mode



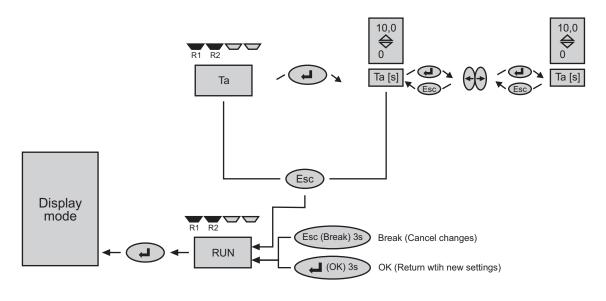
The menu for relay 2 is identically



Operating - Setting valid for both relays -

Start up time delay t_a:

0 ... 10 s in steps of 0.1 s



M11004 a

Technical Data

Auxiliary Voltage A1/A2

Nominal auxiliary voltage U_H MK 9300N: MH 9300:

Nominal frequency: Frequency range: Input current at DC 24 V: At AC 230 V: DC 24 V $(0.9 \dots 1.1 \times U_{H})$ AC 110, 230 V, 400 V $(0.8 \dots 1.1 \times U_{H})$ AC/DC 110 ... 400 V $(0.8 \dots 1.1 \times U_{H})$ DC 24 V $(0.9 \dots 1.1 \times U_{H})$ V 50 / 60 Hz 45 ... 400 Hz 50 mA

Voltage Measuring Input L1/L2/L3

MK 9300N: Nominal voltage: Measuring range U_M:

MH 9300: Nominal voltage: Measuring range U_M:

Nominal frequency: Frequency range: 3 AC 400 V 3 AC 24 ... 400 V

15 mA

(0,8 ... 1,1 x U_M)

3 AC 400 V / 690 V 3 AC 24 ... 400 V, 24 ... 690 V (0,8 ... 1,1 x U_M) 50 / 60 Hz 1 ... 400 Hz

Technical Data

Current Measuring Input i / k

Nominal current: Measuring range: Max. overload Continuously: Short time < 10 s:

AC 100 mA ... 12 A 16 A Max. 25 A If current range is overloaded, the LED flashes fast

AC 12 A

50 / 60 Hz

45 ... 400 Hz

Nominal frequency: Frequency range:

Setting Range (absolute, via button and LCD-display)

Measuring accuracy at nominal frequency (in % of setting value): Hysteresis (in % of setting value): Reaction time: Adjustable on delay t_v : Adjustable start up time delay t_a :

± 4 % 0.2 ... 50 % of response value < 350 ms (f > 10 Hz) 0 ... 10 s (in steps of 0.1 s)

0.2 ... 10 s (in steps of 0.1 s)

Output Circuit (Rel1: 11/12/14; Rel2: 21/22/24)

Contacts: MK 9300N: 1 changeover contact 1 changeover contact (Rel1) and MH 9300: 1 changeover contact (Rel2) Thermal current I_{th}: 2 x 4 A Switching capacity to AC 15: NO contacts: 3 A / AC 230 V IEC/EN 60947-5-1 NC contacts: 1 A / AC 230 V IEC/EN 60947-5-1 To DC 13 IEC/EN 60947-5-1 NO contacts: 1 A / DC 24 V NC contacts: 1 A / DC 24 V IEC/EN 60947-5-1 **Electrical life** to AC 15 at 3 A, AC 230 V: 2 x 10⁵ switching cycles Permissible switching frequency: 1800 / h Short circuit strength max. fuse rating: IEC/EN 60947-5-1 4 A gG / gL Mechanical life: 30 x 10⁶ switching cycles

General Data Nominal operating mode: Temperature range Operation: Storage: Altitude: Clearance and creepage dist rated impulse voltage / pollution degree Auxiliay voltage / meas. input: Auxiliay voltage / contacts: Measuring input / contacts: Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided: Interference suppression:	6 kV / 2 6 kV / 2 6 kV / 2 4 kV / 2 III 8 kV (air) IE 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE		Edition August 2021 Certificate No: Location class Temperature: Humidity: Vibration: EMC: Enclosure: Standard Types MK 9300N.11/022 3 AC 2 Article number: • Measuring current: • Auxiliary voltage U _H : • Output: • Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	s Guideline DNV-CG-0339, TAA0000155 B B A A A 0 440 V AC 12 A DC 24 V 0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V 0063631
Temperature range Operation: Storage: Altitude: Clearance and creepage dist rated impulse voltage / pollution degree Auxiliay voltage / meas. input: Auxiliay voltage / contacts: Measuring input / contacts: Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	- 20 + 60 °C (at range 0 20 °C lim function of the LCD disp - 20 + 60 °C \leq 2000 m tance 6 kV / 2 6 kV / 2 6 kV / 2 4 kV / 2 III 8 kV (air) IE 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V M IE 10 V M IE Limit value class A*)	IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	Location class Temperature: Humidity: Vibration: EMC: Enclosure: Standard Types MK 9300N.11/022 3 AC 2 Article number: • Measuring voltage: • Measuring current: • Auxiliary voltage U _H : • Output: • Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	B B A A A A O 440 V AC 12 A DC 24 V 0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Storage: Altitude: Clearance and creepage dist rated impulse voltage / pollution degree Auxiliay voltage / meas. input: Auxiliay voltage / contacts: Measuring input / contacts: Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	(at range 0 20 °C lim function of the LCD disp - 20 + 60 °C ≤ 2000 m tance 6 kV / 2 6 kV / 2 6 kV / 2 4 kV / 2 III 8 kV (air) IE 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	Temperature: Humidity: Vibration: EMC: Enclosure: Standard Types MK 9300N.11/022 3 AC 2 Article number: Measuring voltage: Measuring current: Auxiliary voltage U _H : Output: Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	B A A A A O 440 V AC 12 A DC 24 V 0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Altitude: Clearance and creepage dist rated impulse voltage / pollution degree Auxiliay voltage / meas. input: Auxiliay voltage / contacts: Measuring input / contacts: Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	$-20+60 °C$ $\leq 2000 m$ tance $6 kV / 2$ $6 kV / 2$ $6 kV / 2$ $4 kV / 2$ III $8 kV (air)$ IE $10 V / m$ $2 kV$ IE $2 kV$ IE $10 V$ Limit value class A*)	IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 EC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	Humidity: Vibration: EMC: Enclosure: Standard Types MK 9300N.11/022 3 AC 2 Article number: Measuring voltage: Measuring current: Auxiliary voltage U _H : Output: Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	B A A A A O 440 V AC 12 A DC 24 V 0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Altitude: Clearance and creepage dist rated impulse voltage / pollution degree Auxiliay voltage / meas. input: Auxiliay voltage / contacts: Measuring input / contacts: Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	$\leq 2000 \text{ m}$ tance $6 \text{ kV } / 2$ $6 \text{ kV } / 2$ $6 \text{ kV } / 2$ $4 \text{ kV } / 2$ III $8 \text{ kV (air)} \qquad IE$ $10 \text{ V / m} \qquad IE$ $2 \text{ kV} \qquad IE$ $4 \text{ kV} \qquad IE$ $10 \text{ V / m} \qquad IE$	IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 EC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	Humidity: Vibration: EMC: Enclosure: Standard Types MK 9300N.11/022 3 AC 2 Article number: Measuring voltage: Measuring current: Auxiliary voltage U _H : Output: Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	B A A A A 0 440 V AC 12 A DC 24 V 0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Clearance and creepage dist rated impulse voltage / pollution degree Auxiliay voltage / meas. input: Auxiliay voltage / contacts: Measuring input / contacts: Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	6 kV / 2 6 kV / 2 6 kV / 2 6 kV / 2 4 kV / 2 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V / m IE 2 kV IE 10 V IE 10 V IE 10 V IE	IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 EC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	Vibration: EMC: Enclosure: Standard Types MK 9300N.11/022 3 AC 2 Article number: Measuring voltage: Measuring current: Auxiliary voltage U _H : Output: Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	A A A A 0 440 V AC 12 A DC 24 V 0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
rated impulse voltage / pollution degree Auxiliay voltage / meas. input: Auxiliay voltage / contacts: Measuring input / contacts: Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	6 kV / 2 6 kV / 2 6 kV / 2 4 kV / 2 111 8 kV (air) IE 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE 10 V IE Limit value class A*)	IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 EC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	EMC: Enclosure: Standard Types MK 9300N.11/022 3 AC 2 Article number: • Measuring voltage: • Measuring current: • Auxiliary voltage U _H : • Output: • Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	A A A 0 440 V AC 12 A DC 24 V 0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
pollution degree Auxiliay voltage / meas. input: Auxiliay voltage / contacts: Measuring input / contacts: Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	6 kV / 2 6 kV / 2 4 kV / 2 III 8 kV (air) IE 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 EC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	Enclosure: Standard Types MK 9300N.11/022 3 AC 2 Article number: • Measuring voltage: • Measuring current: • Auxiliary voltage U _H : • Output: • Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	A 0 440 V AC 12 A DC 24 V 0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Auxiliay voltage / meas. input: Auxiliay voltage / contacts: Measuring input / contacts: Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	6 kV / 2 6 kV / 2 4 kV / 2 III 8 kV (air) IE 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 EC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	Standard TypesMK 9300N.11/0223 AC 2Article number:•• Measuring voltage:•• Measuring current:•• Auxiliary voltage U _H :•• Output:•• Width:•MH 9300.12/0223 AC 20Article number:•	0 440 V AC 12 A DC 24 V 0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Auxiliay voltage / contacts: Measuring input / contacts: Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	6 kV / 2 6 kV / 2 4 kV / 2 III 8 kV (air) IE 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 EC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	MK 9300N.11/022 3 AC 2 Article number: • Measuring voltage: • Measuring current: • Auxiliary voltage U _H : • Output: • Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Measuring input / contacts: Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	6 kV / 2 4 kV / 2 III 8 kV (air) IE 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	IEC/EN 60664-1 IEC/EN 60664-1 EC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	MK 9300N.11/022 3 AC 2 Article number: • Measuring voltage: • Measuring current: • Auxiliary voltage U _H : • Output: • Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Contacts 11,12,14 / 21,22,24: Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	4 kV / 2 III 8 kV (air) IE 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE 10 V IE Limit value class A*)	EC/EN 60664-1 EC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	 Article number: Measuring voltage: Measuring current: Auxiliary voltage U_H: Output: Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number: 	0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Overvoltage category: EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	III 8 kV (air) IE 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	EC/EN 61000-4-2 EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	 Article number: Measuring voltage: Measuring current: Auxiliary voltage U_H: Output: Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number: 	0063630 3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
EMC Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	8 kV (air) IE 10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE 10 V IE Limit value class A*)	EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	 Measuring voltage: Measuring current: Auxiliary voltage U_H: Output: Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number: 	3 AC 20 440 V AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Electrostatic discharge (ESD): HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	 Measuring current: Auxiliary voltage U_H: Output: Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number: 	AC 12 A DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
HF-irradiation 80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	10 V / m IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	EC/EN 61000-4-3 EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	 Auxiliary voltage U_H: Output: Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number: 	DC 24 V 1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
80 MHz 6 GHz Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	2 kV IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	Output: Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	1 changeover contact 22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Fast transients: Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	2 kV IE 2 kV IE 4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	EC/EN 61000-4-4 EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	• Width: MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	22.5 mm 440 V AC 12 A AC 230 V
Surge voltages between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	2 kV IE 4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	EC/EN 61000-4-5 EC/EN 61000-4-5	MH 9300.12/022 3 AC 20 Article number:	440 V AC 12 A AC 230 V
between wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	EC/EN 61000-4-5	Article number:	
wires for power supply: Between wire and ground: HF-wire guided:	4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	EC/EN 61000-4-5	Article number:	
Between wire and ground: HF-wire guided:	4 kV IE 10 V IE Limit value class A*)	EC/EN 61000-4-5		000001
HF-wire guided:	10 V IE Limit value class A*)		 Measuring voltage: 	3 AC 20 440 V
0	Limit value class A*)	-0/LN 01000-4-0	 Measuring current: 	AC 12 A
	,		 Auxiliary voltage U_µ: 	AC 230 V
		d for the usage	 Output: 	1 changeover contact (Rel1) and
	under industrial conditio		e alpan	1 changeover contact (Rel2)
	EN 55011).		Width:	45 mm
	When connected to a lo	w voltage public		
	system (Class B, EN 55			
	ference can be generate		Ordering Example	
	appropriate measures h	ave to be taken.	MIC 0000NL 11 /000 (
Degree of protection	10.40		<u>MK 9300N</u> .11 _ /022 3	<u>3 AC 20 440 V</u> <u>AC 12 A</u> <u>DC 24 V</u>
Housing:	IP 40	DIN EN 60529		Auxiliary voltage U _H
Terminals:	IP 20 Thermonlastic with VO k	DIN EN 60529		$ Measuring current U_{M}$
Housing:	Thermoplastic with VO t according to UL Subject			Measuring voltage
Vibration resistance:	Amplitude 0.35 mm,	1.94		Type of terminals
vibration resistance.	frequency 10 55 Hz	EC/EN 60068-2-6		Without indication:
Climate resistance:	20 / 060 / 04	EN 60068-1		Terminal blocks fixed
Wire connection		46228-1/-2/-3/-4		with screw terminals
Screw terminal				PC (plug in cage clamp):
(fixed):	1 x 4 mm ² solid or			Pluggableterminalblocks
	1 x 2.5 mm ² stranded fer	ruled (isolated) or		withcageclampterminals
	2 x 1.5 mm ² stranded fer	ruled (isolated) or		PS (plug in screw):
	2 x 2.5 mm ² solid			Pluggableterminalblocks
Insulation of wires or				with screw terminals
sleeve length:	8 mm			Contacts
Terminal block			L	Туре
with screw terminals				
Max. cross section:	1 x 2.5 mm ² solid or			
	1 x 2.5 mm ² stranded fe	rruled (isolated)		
Insulation of wires or	0			
sleeve length:	8 mm			
Terminal block				
with cage clamp terminals Max. cross section:	1 x 4 mm ² solid or			
wax. cross section:		rrulad (inclated)		
Min. cross section:	1 x 2.5 mm ² stranded fe 0.5 mm ²	nuleu (Isolatea)		
Insulation of wires or	0.5 mm			
sleeve length:	12 ±0.5 mm			
Wire fixing:	Plus-minus terminal scre	ews M3 5 hov		
	terminals with wire prote			
	or cage clamp terminals			
Fixing torque:	0.8 Nm	2		
Mounting:	DIN rail	IEC/EN 60715		
Weight:				
MK 9300N:	Approx. 140 g			
MH 9300:	Approx. 250 g			
Dimensions				

DNV-Data

Width x height x depth: MK 9300N: MH 9300:

Technical Data

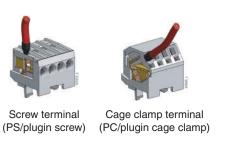
22.5 x 90 x 97 mm 45 x 90 x 97 mm

Options with Pluggable Terminal Blocks

Connection Example

L1 L2 L3

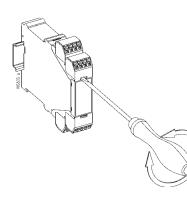
Ν



Notes

Removing the terminal blocks with cage clamp terminals

- 1. The unit has to be disconnected.
- 2. Insert a screwdriver in the side recess of the front plate.
- 3. Turn the screwdriver to the right and left.
- 4. Please note that the terminal blocks have to be mounted on the belonging plug in terminations.



L1/i K L2 L3 A1 A2 MH9300.12 MH9300.12 L1/i L2 L3 A1 A2 U L1/i L2 L3 A1 L1/i L2 L3 A1 A2 U L1/i L2 L3 A1 U L1/i L2 L3 A1 H10100 L1/i L2 L3 A1

Safety notes

Dangerous voltage.

Electric shock will result in death or serious injury.

Disconnect all power supplies before servicing equipment.

- Faults must only be removed when the relay is disconnected
- The user has to make sure that the device and corresponding components are installed and wired according to the local rules and law (TUEV, VDE, Health and safety).
- Settings must only be changed by trained staff taking into account the safety regulations. Installation work must only be done when power is disconnected.
- Observe proper grounding of all components

Set Up Procedure

The connection has to be made according to the connection examples. To connect the current of L1 the Terminals I and k are available. If the current to be measured exceeds the maximum continuous current of the input and external current transformer has to be used. If current is not measured input k remains unconnected.

DE	Notizen																
E١																	
FF	Note																
															_	 	
															_	 	
															_	 	
															_		
<u> </u>																	
															_	 	
		1	1							1 i i i i i i i i i i i i i i i i i i i				i		 	

E. Dold & Söhne GmbH & Co. KG • D-78120 Furtwangen • Bregstraße 18 • Phone +49 7723 654-0 • Fax +49 7723 654356